

MÜLLER LICHT

MÜLLER-LICHT International GmbH
Goebelstraße 61/63, D-28865 Lilienthal
mueller-licht.de
service@mueller-licht.de

LED Power Stripe 25 m Art.-Nr.: 21600028
230 V~, 50 Hz, 290 W, 6500 K

LED Power Stripe 50 m Art.-Nr.: 21600029
230 V~, 50 Hz, 580 W, 6500 K

LED Power Stripe 25 m Art.-Nr.: 21600075
230 V~, 50z Hz, 290 W, 2700 K

ta: 40°C

	1x
	1x
	1x

 **DE** Vor Gebrauch unbedingt den LED Power-Strip komplett abrollen.
Überhitzungsgefahr!
Betrieb im aufgerollten Zustand führt bereits nach kurzer Zeit zur Beschädigung bis zur Zerstörung des Produktes.

FR Avant l'utilisation, il faut impérativement dérouler complètement la barrette d'alimentation LED.

Risque de surchauffe !

Le fonctionnement en état enroulé entraîne déjà après peu de temps un endommagement, voire la destruction du produit.

EN Always unroll the LED power strip completely before use.

Risk of overheating!

Operating the product when it is rolled up will damage or even destroy it after a short time.

CZ Rulla alltid ut LED-powerstrippen helt före användning.

Risk för överhettning!

Om du använder produkten när den är hoprullad kommer den att skadas eller till och med förstöras efter en kort tid.

DK Rul altid LED-strømforsyningen helt ud før brug.

Risiko for overophedning!

DE Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig, bevor Sie mit der Installation oder der Inbetriebnahme dieses Produktes beginnen. Bewahren Sie diese Montageanleitung zur künftigen Verwendung auf.

Diese Leuchte ist für die Anwendung in der Allgemeinbeleuchtung vorgesehen (explosive Atmosphären sind zum Beispiel ausgeschlossen).

Das Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich geeignet

Bitte beachten Sie stets die technischen Angaben auf dem Typenschild und in dieser Montageanleitung.

Schließen Sie die Leuchte nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie die Leuchte bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.

Verlegen Sie das Netzkabel und den LED Power Stripe so, dass sie nicht zur Stolperfalle werden.

Knicken Sie das Netzkabel und den LED Power Stripe nicht und legen Sie sie nicht über scharfe Kanten.

Verdrehen und knicken Sie den LED Power Stripe nicht. Der minimale Biegeradius beträgt 40 mm.

Decken Sie das Produkt nicht ab, Überhitzungs- und Brandgefahr.

Setzen Sie das Produkt nicht Feuer oder hohen Temperaturen aus.

Das Produkt darf nicht im Wasser liegen.

Schützen Sie den Netzstecker und die Steckdose vor Feuchtigkeit.

Das Produkt kann mit anderen LED Power Stripes mit der gleichen Artikelnummer verbunden werden. Maximale Länge 100 m!

Eine unsachgemäße Verwendung des LED Power Stripes kann dazu führen, dass einzelne Dioden aufhören zu leuchten. Dies beeinträchtigt nicht die Gesamtleistung des Produkts.

Schauen Sie nicht direkt in die LEDs, wenn sie eingeschaltet sind.

Es ist verboten, den mechanischen oder elektrischen Aufbau der Leuchten zu verändern.

Die Lichtquelle des umgebenden Produktes ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

Elektrische Geräte sind vor Zugriff durch Kinder zu sichern.

Die Pflege von Leuchten bezieht sich ausschließlich auf die Oberflächen, es darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Sicherheits-hinweise und Montageanleitung entstehen, erlischt der Gewährleistungsanspruch. Für Folgeschäden, die daraus resultieren, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Diese Montageanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalten.

Verwenden Sie die Leuchte nicht, wenn der LED Power Stripe oder das Anschlusskabel beschädigt ist.

FR Consignes de sécurité

Veuillez lire attentivement ces informations avant de commencer l'installation ou la mise en service de ce produit.

Conservez ces instructions de montage pour une utilisation future.

Ce luminaire est prévu pour une utilisation en éclairage général (les atmosphères explosives sont par exemple exclues).

Le produit est adapté à une utilisation en intérieur et en extérieur.

Veuillez toujours respecter les indications techniques figurant sur la plaque signalétique et dans ces instructions de montage.

Ne branchez le luminaire que sur une prise de courant facilement accessible afin de pouvoir le débrancher rapidement en cas d'incident.

Posez le câble d'alimentation et le LED Power Stripe de manière à ce qu'ils ne constituent pas un risque de trébuchement.

Ne pliez pas le câble d'alimentation et la bande d'alimentation LED et ne les posez pas sur des arêtes vives.

Ne tordez pas et ne pliez pas la bande d'alimentation LED. Le rayon de courbure minimal est de 40 mm.

Ne couvrez pas le produit, risque de surchauffe et d'incendie.

N'exposez pas le produit au feu ou à des températures élevées.

Ne laissez pas le produit dans l'eau.

Protégez la fiche d'alimentation et la prise de courant de l'humidité.

Le produit peut être relié à d'autres LED Power Stripe portant le même numéro d'article. Longueur maximale : 100 m !

Une utilisation incorrecte de la bande LED Power peut entraîner l'arrêt de l'éclairage de certaines diodes. Cela n'affecte pas les performances globales du produit.

Ne regardez pas directement les LED lorsqu'elles sont allumées.

Il est interdit de modifier la structure mécanique ou électrique des luminaires.

La source lumineuse du produit environnant n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint la fin de sa durée de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.

Les appareils électriques doivent être protégés contre l'accès des enfants.

L'entretien des luminaires concerne uniquement les surfaces ; aucune humidité ne doit pénétrer dans les espaces de raccordement ou dans les pièces sous tension.

En cas de dommages dus au non-respect des consignes de sécurité et des instructions de montage, le droit à la garantie est annulé. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs qui en résulteraient.

Ces instructions de montage correspondent à l'état technique au moment de l'impression. Nous nous réservons le droit de modifier la technique et l'équipement.

N'utilisez pas la lampe si la bande LED ou le câble d'alimentation est endommagé.

EN Safety instructions

Please read this information carefully before you start installing or commissioning this product. Keep these installation instructions for future reference.

This luminaire is intended for general lighting applications (explosive atmospheres, for example, are excluded).

The product is suitable for indoor and outdoor use

Please always observe the technical information on the rating plate and in these installation instructions.

Only connect the light to an easily accessible socket so that you can quickly disconnect the light from the mains in the event of a fault.

Lay the mains cable and the LED Power Strip in such a way that they do not become a tripping hazard.

Do not kink the mains cable and the LED Power Strip and do not lay them over sharp edges.

Do not twist or bend the LED Power Strip. The minimum bending radius is 40 mm.

Do not cover the product, risk of overheating and fire.

Do not expose the product to fire or high temperatures.

The product must not be immersed in water.

Protect the mains plug and socket from moisture.

The product can be connected to other LED Power Stripes with the same article number. Maximum length 100 m!

Improper use of the LED Power Strip can cause individual diodes to stop lighting up. This does not affect the overall performance of the product.

Do not look directly into the LEDs when they are switched on.

It is forbidden to change the mechanical or electrical structure of the lights.

The light source of the surrounding product cannot be replaced; when the light source has reached the end of its service life, the entire luminaire must be replaced.

DE | Bedienungsanleitung
FR | Mode d'emploi
EN | User manual

CZ | Návod k obsluze
DK | Betjeningsvejledning
ES | Instrucciones de uso
HR | Upute za uporabu
HU | Használati utasítás

IT | Istruzioni per l'uso
NL | Bedieningsinstructies
PL | Instrukcja obsługi
RO | Instrucțiuni de utilizare
RU | Руководство по эксплуатации

SE | Bruksanvisning
SI | Navodila za uporabo
SK | Návod na obsluhu
TR | Kullanım kılavuzu

Este interzisă modificarea structurii mecanice sau electrice a luminilor.

Sursa de lumină a produsului înconjurător nu poate fi înlocuită; atunci când sursa de lumină a ajuns la sfârșitul duratei sale de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit. Dispozitivele electrice trebuie să fie securizate împotriva accesului copiilor.

Îngrijirea corpurilor de iluminat se referă exclusiv la suprafețe; umiditatea nu trebuie să pătrundă în compartimentele de conectare sau în părțile care transportă tensiune de rețea. Daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și a instrucțiunilor de instalare vor anula garanția. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele indirecte care rezultă din aceasta.

Aceste instrucțiuni de instalare corespund stării tehnice la momentul tipăririi. Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări ale tehnologiei și echipamentelor. Nu utilizați lampa dacă banda LED Power Stripe sau cablul de conectare sunt deteriorate.

RU Указания по технике безопасности
Пожалуйста, внимательно прочитайте эту информацию, прежде чем приступать к установке или вводу в эксплуатацию данного изделия. Сохраните эти инструкции по монтажу для дальнейшего использования. Данный светильник предназначен для общего освещения (взрывоопасные зоны, например, исключены). Изделие подходит для использования внутри и вне помещений.
Всегда соблюдайте техническую информацию, указанную на табличке с техническими характеристиками и в данной инструкции по установке.
Подключайте светильники только к легкодоступной розетке, чтобы в случае неисправности можно было быстро отключить его от сети.
Проложите сетевой кабель и светодиодную ленту так, чтобы они не создавали опасности спотыкания.
Не перегибайте сетевой кабель и светодиодную ленту и не прокладывайте их через острые края.
Не скручивайте и не сгибайте светодиодную ленту. Минимальный радиус изгиба составляет 40 мм.
Не накрывайте изделие, это может привести к перегреву и возгоранию.
Не подвергайте изделие воздействию огня или высоких температур.
Изделие нельзя погружать в воду.
Защищайте сетевую вилку и розетку от влаги.
Изделие можно подключать к другим светодиодным лентам с тем же артикулом. Максимальная длина 100 м!
Неправильное использование светодиодной ленты может привести к тому, что отдельные диоды перестанут светиться. Это не влияет на общую производительность изделия.
Не смотрите прямо на светодиоды, когда они включены.
Запрещается изменять механическую или электрическую структуру светильников.
Источник света в окружающем изделии не подлежит замене; по истечении срока службы источника света необходимо заменить весь светильник.
Электрические устройства должны быть защищены от доступа детей.

Уход за светильниками касается исключительно поверхностей; нельзя допускать попадания влаги в отсек подключения или части, находящиеся под напряжением сети.
Повреждения, вызванные несоблюдением правил техники безопасности и инструкций по установке, аннулируют гарантию. Производитель не несет ответственности за косвенный ущерб, возникший в результате этого.
Данные инструкции по установке соответствуют техническому состоянию на момент печати. Мы оставляем за собой право вносить изменения в

технологии и оборудование. Не используйте светильник, если светодиодная лента или соединительный кабель повреждены.

SE Säkerhetsinstruktioner
Läs igenom denna information noggrant innan du börjar installera eller ta produkten i drift. Spara dessa installations-anvisningar för framtida bruk.
Denna armatur är avsedd för allmän belysning (t.ex. explosiva atmosfärer är undantagna).
Produkten är lämplig för inomhus- och utomhusbruk.
Beakta alltid den tekniska informationen på märkskylten och i denna monteringsanvisning.
Anslut endast lampan till ett lättåtkomligt uttag, så att du snabbt kan koppla bort lampan från elnätet om det skulle uppstå ett fel.
Lägg nätkabeln och LED Power Strip så att de inte utgör en snubbelrisk.
Knäck inte nätkabeln och LED Power Strip och lägg dem inte över vassa kanter.
LED Power Strip får inte vridas eller böjas. Minsta böjningsra-die är 40 mm.
Täck inte över produkten, risk för överhettning och brand.
Utsätt inte produkten för eld eller höga temperaturer.
Produkten får inte sänkas ned i vatten.
Skydda nätkontakten och uttaget från fukt.
Produkten kan anslutas till andra LED Power Stripes med samma artikelnummer. Maximal längd 100 m!
Felaktig användning av LED Power Strip kan leda till att enskilda dioder slutar lysa. Detta påverkar inte produktens övergripande prestanda.
Titta inte direkt in i LED-lamporna när de är påslagna.
Det är förbjudet att ändra lampornas mekaniska eller elektriska struktur.
Ljuskällan i den omgivande produkten kan inte bytas ut; när ljuskällan har nått slutet av sin livslängd måste hela armaturen bytas ut.
Elektriska apparater måste säkras så att barn inte kan komma åt dem.
Skötseln av armaturena gäller endast ytorna; fukt får inte tränga in i anslutningsutrymmen eller delar med nätspänning.
Om säkerhetsanvisningarna och monteringsanvisningarna inte följs upphör garantin att gälla för skador som uppstått på grund av detta. Tillverkaren tar inget ansvar för följdskador som uppstått på grund av detta.
Dessa monteringsanvisningar motsvarar den tekniska statu-sen vid tidpunkten för tryckningen. Vi förbehåller oss rätten till ändringar av teknik och utrustning. Använd inte lampan om LED-strömbussen eller anslutningskabeln är skadad.

SI Varnostna navodila
Preden začnete z namestitvijo ali zagonom tega izdelka, natančno preberite te informacije. Ta navodila za namestitev shranite za poznejšo uporabo.
Ta svetilka je namenjena za splošno razsvetljavo (na primer eksplozivne atmosfere so izključene).
Izdelek je primeren za notranjo in zunanjo uporabo.
Vedno upoštevajte tehnične podatke na tipski plošči in v teh navodilih za namestitev.
Svetilo priključite le na lahko dostopno vtičnico, da ga lahko v primeru napake hitro odklopite iz električnega omrežja.
Omrežni kabel in LED Power Strip položite tako, da ne bosta predstavljala nevarnosti spotikanja.
Omrežnega kabla in traku LED Power Strip ne prepigibajte in ju ne polagajte na ostre robove.
Napajalnega traku LED Power Strip ne zvijajte ali upogibajte. Najmanjši polmer upogibanja je 40 mm.
Izdelka ne pokrivajte, saj obstaja nevarnost pregrevanja in požara.
Izdelka ne izpostavljajte ognju ali visokim temperaturam.
Izdelka ne smete potopiti v vodo.
Zaščitite omrežni vtič in vtičnico pred vlago.
Izdelek je mogoče povezati z drugimi napajalnimi trakovi LED

z isto številko izdelka. Največja dolžina 100 m!
Zaradi nepravilne uporabe traku LED Power Strip lahko posamezne diode prenehajo svetiti. To ne vpliva na celotno delovanje izdelka.
Ne glejte neposredno v diode, ko so vklopljene.
Priporočamo je spreminjati mehansko ali električno strukturo svetilk.
Svetlobnega vira okoliškega izdelka ni mogoče zamenjati; ko se življenjska doba svetlobnega vira izteče, je treba zamenjati celotno svetilko.
Električne naprave morajo biti zavarovane pred dostopom otrok.
Nega svetilk se nanaša izključno na površine; vlagi ne smete dovoliti vstopa v priključne prostore ali dele, ki vodijo omrežno napetost.
Poškodbe, ki nastanejo zaradi neupoštevanja varnostnih navodil in navodil za montažo, povzročijo izgubo garancije.
Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za posledično škodo, ki bi nastala zaradi tega.
Ta navodila za namestitev ustrezajo tehničnemu stanju v času tiskanja. Prihradujemo si pravico do sprememb tehnolo-gije in opreme. Ne uporabljajte svetilke, če je LED Power Stripe ali priključni kabel poškodovan.

SK Bezpečnostné pokyny
Pred začatím inštalácie alebo uvedenia tohto výrobku do prevádzky si pozorne prečítajte tieto informácie. Tento návod na inštaláciu si uschovajte pre budúce použitie.
Toto svetidlo je určené na všeobecné použitie pri osvetľovaní (napríklad výbušné prostredie je vylúčené).
Výrobok je vhodný na vnútorné aj vonkajšie použitie
Vždy dodržiavajte technické informácie uvedené na typovom štítku a v tomto návode na inštaláciu.
Svetidlo pripájajte len do ľahko prístupnej zásuvky, aby ste ho v prípade poruchy mohli rýchlo odpojiť od elektrickej siete.
Sieťový kábel a LED napájaci pás položte tak, aby sa nestali nebezpečným zariadením.
Sieťový kábel a LED Power Strip nekrúťte a nekladte ich cez ostré hrany.
Napájaci pásik LED Power Strip nekrúťte ani neohýbajte.
Minimálny polomer ohybu je 40 mm.
Výrobok nezakrývajte, hrozí nebezpečenstvo prehriatia a požiaru.
Výrobok nevystavujte ohňu ani vysokým teplotám.
Výrobok nesmie byť ponorený do vody.
Sieťovú zástrčku a zásuvku chráňte pred vlhkosťou.
Výrobok je možné pripojiť k iným LED napájacím pásikom s rovnakým číslom výrobku. Maximálna dĺžka 100 m!
Nesprávne používanie LED Power Strip môže spôsobiť, že jednotlivé diody prestanú svietiť. Nemá to vplyv na celkový výkon výrobku.
Nedívajte sa priamo do zapnutých LED diód.
Je zakázané meniť mechanickú alebo elektrickú konštrukciu svetiel.

Svetelný zdroj okolia výrobku nie je možné vymeniť; keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svetidlo.
Elektrické z